



**Stat Membru taż-żona euro jista' jobbliga lill-amministrazzjoni tiegħu taċċetta  
ħlasijiet ta' flus kontanti, iżda jista' wkoll jirrestringi din il-possibbiltà ta' ħlas  
minħabba raġunijiet ta' interess pubbliku**

*Restrizzjoni bħal din tista' tkun iġġustifikata b'mod partikolari meta l-ħlas fi flus kontanti jista'  
jiġġenera spiża mhux raġonevoli għall-amministrazzjoni minħabba n-numru għoli ħafna ta'  
kontribwenti*

Żewġ ċittadini Ġermaniżi, responsabbli għall-ħlas tal-kontribuzzjoni awdjoviżiva fil-Land ta' Hessen (il-Ġermanja), ipproponew lill-Hessischer Rundfunk (entità tax-xandir ta' Hessen) li jkunu jistgħu jħallsu din il-kontribuzzjoni fi flus kontanti. Filwaqt li invoka r-regolament tiegħu dwar il-proċedura ta' ħlas tal-kontribuzzjonijiet awdjoviżivi, li jeskludi kull possibbiltà li titħallas l-imsemmija kontribuzzjoni fi flus kontanti, lill-Hessischer Rundfunk ċaħad il-proposta tagħhom u baġħtilhom avvizi għall-ħlas.

Iż-żewġ ċittadini Ġermaniżi pprezentaw rikors kontra dawn l-avvizi għall-ħlas u l-kawża waslet quddiem il-Bundesverwaltungsgericht (il-Qorti Amministrattiva Federali, il-Ġermanja). Din il-qorti rrilevat li l-esklużjoni tal-possibbiltà li titħallas il-kontribuzzjoni awdjoviżiva permezz ta' karti tal-flus iddenominati f'euro, prevista mir-Regolament dwar il-proċeduri ta' ħlas tal-Hessischer Rundfunk, tikser dispożizzjoni tad-dritt federali, ta' livell superjuri, li tipprevedi li l-karti tal-flus iddenominati f'euro huma valuta legali illimitata<sup>2</sup>.

Filwaqt li madankollu staqsiet dwar il-konformità ta' din id-dispożizzjoni tad-dritt federali mal-kompetenza esklużiva tal-Unjoni fil-qasam tal-politika monetarja għall-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro, il-Bundesverwaltungsgericht (il-Qorti Amministrattiva Federali) adixxiet lill-Qorti tal-Ġustizzja b'talba għal deċiżjoni preliminari. Din il-qorti staqsiet ukoll jekk il-valuta legali li għandhom il-karti tal-flus iddenominati f'euro kinitx tipprojbixxi lill-entitajiet pubbliċi tal-Istati Membri milli jeskludu l-possibbiltà ta' ħlas fi flus kontanti impost mill-awtoritajiet pubbliċi, bħalma huwa l-każ għall-ħlas tal-kontribuzzjoni awdjoviżiva fil-Land ta' Hessen.

Il-Qorti tal-Ġustizzja, komposta bħala Awla Manja, iddeċidiet li Stat Membru li l-munita tiegħu hija l-euro jista', fil-kuntest tal-organizzazzjoni tal-amministrazzjoni pubblika tiegħu, jadotta miżura li tobbliga lil din tal-aħħar taċċetta ħlasijiet fi flus kontanti jew tintroduċi, għal raġuni ta' interess pubbliku u taħt ċerti kundizzjonijiet, deroga minn dan l-obbligu.

Evalwazzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja

<sup>1</sup> L-Artikolu 10(2) tas-Satzung des Hessischen Rundfunks über das Verfahren zur Leistung der Rundfunkbeiträge (ir-Regolament tax-xandar pubbliku tal-Land ta' Hessen dwar il-proċedura ta' ħlas tal-kontribuzzjonijiet awdjoviżivi), tal-5 ta' Diċembru 2012.

<sup>2</sup> It-tieni sentenza tal-Artikolu 14(1) tal-Gesetz über die Deutsche Bundesbank (il-Liġi dwar il-Bank Federali Ġermaniż), fil-verżjoni tagħha ppubblikata fit-22 ta' Ottubru 1992 (BGBl. 1992 I, p. 1782), kif emendata bil-Liġi tal-4 ta' Lulju 2013, (BGBl. 2013 I, p. 1981).

L-ewwel nett, il-Qorti tal-Ġustizzja tinterpreta l-kunċett ta' "politika monetarja" li fil-qasam tiegħu l-Unjoni għandha kompetenza esklużiva għall-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro <sup>3</sup>.

Qabelxejn, il-Qorti tal-Ġustizzja tippreċiża li dan il-kunċett ma huwiex limitat għall-implimentazzjoni operattiva tiegħu, iżda jimplika wkoll dimensjoni normattiva intiża li tiggarrantixxi l-istatus tal-euro bħala munita unika. Sussegwentement, hija tirrileva li l-għoti biss lill-karti tal-flus iddenominati f'euro mahruġa mill-Bank Ċentrali Ewropew u mill-banek ċentrali nazzjonali ta' "valuta legali" <sup>4</sup> jiddedika n-natura uffiċjali ta' dawn il-flus fiż-żona tal-euro, billi jeskludi li karti oħra jistgħu jibbenefikaw ukoll minn din in-natura. F'dan ir-rigward, hija żżid li l-kunċett ta' "valuta legali" ta' mezz ta' ħlas iddenominat f'unità monetarja jfisser li dan il-mezz ta' ħlas ma jistax ġeneralment jiġi rrifjutat bħala ħlas ta' dejn iddenominat fl-istess unità monetarja. Fl-aħħar nett, hija tenfasizza li l-fatt li l-leġiżlatur tal-Unjoni jista' jistabbilixxi l-miżuri neċessarji għall-użu tal-euro bħala munita unika <sup>5</sup> jirrifletti r-rekwiżit li jiġu stabbiliti prinċipji uniformi għall-Istati Membri kollha li l-munita tagħhom hija l-euro u jikkontribwixxi sabiex jintlaħaq l-għan prinċipali tal-politika monetarja tal-Unjoni li jikkonsisti fiż-żamma tal-istabbiltà tal-prezzijiet.

Konsegwentement, il-Qorti tal-Ġustizzja tiddeċiedi li l-Unjoni biss hija kompetenti sabiex tippreċiża l-valuta legali rrikonossuta lill-karti tal-flus iddenominati f'euro. F'dan ir-rigward, hija tfakkar li, meta kompetenza tingħata lill-Unjoni b'mod esklużiv, l-Istati Membri ma jistgħux jadottaw jew iżommu dispożizzjoni li taqa' taħt din il-kompetenza, anki fil-każ fejn l-Unjoni ma tkunx eżerċitat il-kompetenza esklużiva tagħha.

Madankollu, il-Qorti tal-Ġustizzja tirrileva li ma huwiex neċessarju għall-istabbiliment jew għaż-żamma tal-effettività tar-reġistru legali tal-karti tal-flus iddenominati f'euro li jiġi impost obbligu assolut ta' aċċettazzjoni ta' dawn il-flus bħala mezz ta' ħlas. Lanqas ma huwa neċessarju li l-Unjoni tistabbilixxi, b'mod eżawrjenti u uniformi, l-eċċezzjonijiet għal dan l-obbligu ta' prinċipju, sa fejn huwa possibbli, bħala regola ġenerali, li jiġihallu fi flus kontanti.

Konsegwentement, il-Qorti tal-Ġustizzja tikkonkludi li l-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro huma kompetenti sabiex jirregolaw il-modalitajiet ta' eżekuzzjoni tal-obbligi ta' ħlas, sakemm ikun possibbli, bħala regola ġenerali, li jiġihallu fi flus kontanti permezz ta' munita barranija denominati f'din il-munita. B'hekk, Stat Membru jista' jadotta miżura li tobbliga lill-amministrazzjoni pubblika tiegħu li taċċetta ħlasijiet fi flus kontanti permezz ta' tali muniti.

Sussegwentement, il-Qorti tal-Ġustizzja tirrileva li l-valuta legali tal-karti tal-flus u tal-muniti iddenominati f'euro jimplika, bħala prinċipju, l-obbligu li jiġu aċċettati. Madankollu, hija tippreċiża li dan l-obbligu jista', bħala prinċipju, jiġi ristrett mill-Istati Membri għal raġunijiet ta' interess pubbliku, bil-kundizzjoni li dawn ir-restrizzjonijiet ikunu proporzjonati mal-għan ta' interess pubbliku mfittex, li jimplika b'mod partikolari li jkunu disponibbli mezzi legali oħra għall-ħlas tad-djun ta' somom ta' flus.

F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-Ġustizzja tindika li huwa fl-interess pubbliku li d-dejn ta' somom ta' flus lill-awtoritajiet pubbliċi jista' jiġihallas b'mod li ma jimplikax għalihom spiża mhux raġonevoli li tipprekludihom milli jiżguraw is-servizzi pprovduti bl-inqas spejjeż. Għalhekk, il-motiv ta' interess pubbliku bbażat fuq in-neċessità li tiġi ggarantita l-eżekuzzjoni ta' obbligu ta' ħlas impost mill-awtoritajiet pubbliċi jista' jiġġustifika restrizzjoni għall-ħlasijiet fi flus kontanti, b'mod partikolari meta n-numru ta' persuni taxxabli li mingħandhom għandu jiġi rkuprat il-kreditu huwa għoli ħafna.

Madankollu, hija l-Bundesverwaltungsgericht (il-Qorti Amministrattiva Federali) li għandha tivverifika jekk tali restrizzjoni hijiex proporzjonata mal-għan ta' rkupru effettiv tal-kontribuzzjoni

<sup>3</sup> Skont l-Artikolu 3(1) (c) TFUE, peress li, skont l-Artikolu 2(1) TFUE, hija biss l-Unjoni li tista' tillegiżla u tadotta atti legalment vinkolanti f'dan il-qasam.

<sup>4</sup> Il-valuta legali ta' flus kontanti f'euro hija stabbilita fit-tielet sentenza tal-Artikolu 128(1) TFUE, fit-tielet sentenza tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16 tal-Protokoll Nru 4 tal-Istatuti tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew (ĠU 2016, C 202, p. 230), kif ukoll fit-tieni sentenza tal-Artikolu 10 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 974/98 tat-3 ta' Mejju 1998 dwar l-introduzzjoni tal-euro (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 10, Vol. 1, p. 111, rettifika ĠU 2017, L 253, p. 41).

<sup>5</sup> Artikolu 133 TFUE.

awdjoviżiva, b'mod partikolari fid-dawl tal-fatt li l-mezzi legali alternattivi ta' ħlas jistgħu ma jkunux faċilment aċċessibbli għall-persuni kollha responsabbli għall-ħlas tagħha.

---

**NOTA:** Ir-rinviju għal deċiżjoni preliminari jippermetti, lill-qorti tal-Istati Membri fil-kuntest ta' kawża mressqa quddiemhom, li jitolbu lill-Qorti tal-Ġustizzja interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni jew li tiddeċiedi dwar il-validità ta' att tal-Unjoni. Il-Qorti tal-Ġustizzja ma taqtax il-kawża nazzjonali. Hija l-qorti nazzjonali li għandha ssib soluzzjoni għall-kawża skont id-deċiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja. Din id-deċiżjoni torbot, bl-istess mod, lill-qorti nazzjonali l-oħra li quddiemhom titressaq problema simili.

---

*Dokument mhux uffiċjali għall-użu tal-mezzi tal-komunikazzjoni li ma jorbotx lill-Qorti tal-Ġustizzja.*

*It-[test sħiħ](#) tas-sentenza jinsab fis-sit CURIA mill-jum li fih tingħata s-sentenza*

*Kuntatt għall-istampa: Jacques René Zammit ☎ (+352) 4303 3355*

*Immaġni tal-preżentazzjoni tal-konklużjonijiet huma disponibbli fuq "[Europe by Satellite](#)" (+32) 2 2964106*